

iWALK®

Welcome Guide

Secret4500

使用说明书 | user's manual | Manuel d'utilisation
Bedienungsanleitung | Manuale d'istruzione
Manual de instrucciones | 取扱説明書

iWALK®

Global Innovative Smart Accessories Brand

UK Authorized Representative

THEMISAR Support Ltd.

85 Great Portland St, London, United Kingdom,

W1W 7LT Christopher Jones

Tel: +44-(0)20-37332302 legal@themisar.com

EU Authorized Representative

Real Solutions Haarlem B.V

A.Hormanweg 75-2031BH Haarlem,

Netherlands

Tel: +31-(0)88-9277277 Contact: Mike de Zwart, MSC



www.iwalkworld.com/Service



Service@iwalk.net

US 1-888-961-5888 | 24/7 service

UK 44-20-3885-0855 | 24/7 service

CN 400-8855-698 | Mon-Fri 09:00-17:00

Head Office 86-592-5030-771/780 | Mon-Fri 09:00-17:00



@iWALK.Fans @iWALKUSA @iWALKJAPAN

U2O GLOBAL CO.,LTD.

Head Office/Manufacturer: U2O Building, Huanzhu Road 385, Jimei, Xiamen, Fujian, China

U.S. Office : 206 Terminal Drive Plainview, NY 11803

Dubai Logistic Center : 201, Atrium centre, Bank Street, Bur Dubai, UAE.

Korea Office : 4.19-ro 13-gil, Ganbuk-gu, Seoul, Korea

EU Logistic Center: A. Hofmanweg 75-2031BH Haarlem, Netherland

制造商：厦门广开电子有限公司 U2O GLOBAL CO.LTD.

工厂地址：中国福建省厦门市集美区环珠路385号U2O大厦，361021



PA1237

MADE IN CHINA

·Product Introduction

DE Beschreibung der erzeugnisse

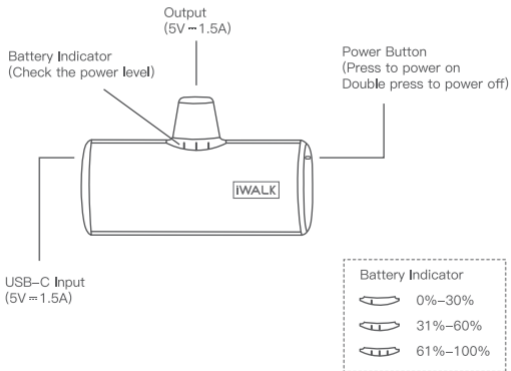
ES Presentación del producto

FR Présentation des produits

IT Introduzione dei prodotti

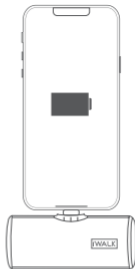
JP 製品の紹介

簡中 产品介绍



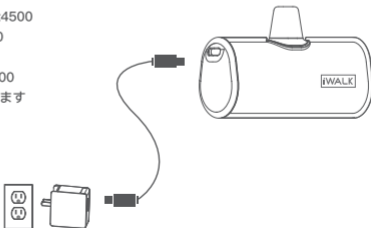
・Charge your phone or devices

- DE** Aufladen eines Mobiltelefons oder Geräts
 - ES** Cargue su móvil o dispositivo
 - FR** Charger le téléphone portable ou l'appareil
 - IT** Ricaricare il cellulare o il dispositivo
 - JP** 携帯電話またはデバイスを充電する
- 簡中** 给手机或设备充电



・Recharge your Secret4500

- DE** Aufladen von Secret4500
 - ES** Cargue Secret4500
 - FR** Charge Secret4500
 - IT** Ricaricare Secret4500
 - JP** Secret4500に充電します
- 簡中** 给Secret4500充电



・ Pass-through Charging

DE Funktion der gleichzeitigen Ladung und Entladung

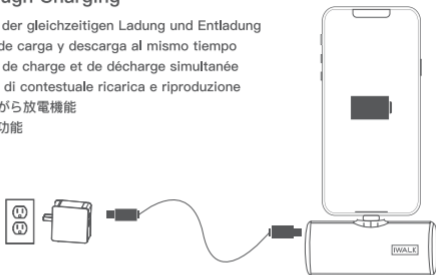
ES Función de carga y descarga al mismo tiempo

FR Fonction de charge et de décharge simultanée

IT Funzione di contestuale ricarica e riproduzione

JP 充電しながら放電機能

簡中 边充边放功能



・ When charging and discharging, give priority to fully charging the mobile phone and then fully charging the mobile power supply

DE Achten Sie beim Laden und Entladen darauf, das Mobiltelefon vollständig aufzuladen und anschließend das mobile Netzteil vollständig aufzuladen

ES Al cargar y descargar, dé prioridad a la carga completa del teléfono móvil y luego a la carga completa de la fuente de alimentación móvil

FR Lors de la charge et de la décharge, donnez la priorité à la charge complète du téléphone mobile, puis à la charge complète de l'alimentation mobile

IT Durante la ricarica e lo scaricamento, dare la priorità alla ricarica completa del telefono cellulare e quindi alla ricarica completa dell'alimentatore mobile

JP 充電および放電するときは、携帯電話を完全に充電してから、モバイル電源を完全に充電することを優先してください

簡中 边充边放时优先给手机充满电后再给移动电源充满电

·Specifications

DE Produktparameter

IT Parametri del prodotto

ES Parámetros del producto

JP 製品パラメータ

FR Paramètre produit

简中 产品参数

Product Name	Secret4500
Model No.	DBS4500L/DBS4500C
Capacity	4500mAh 3.6V/16.2Wh
Input	5V \Rightarrow 1.5A
Output	5V \Rightarrow 1.5A(Max)
Size	79x47.2x25.6mm
Weight	93.2g

产品名称	口袋充电宝钻石版 移动电源
型号	DBS4500L/DBS4500C
转换率	60%
输入	5V \Rightarrow 1.5A
输出	5V \Rightarrow 1.5A(Max)
锂电池容量	3.6V 4500mAh
额定能量	16.2Wh
额定容量	2700mAh(5V \Rightarrow 1.5A)
产品尺寸	79x47.2x25.6mm
产品重量	93.2g
执行标准	GB/T35590-2017

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Please make sure to notice the following reminder:

- 1) Please store the product at the cool and dry place, don't place the product in the high temperature or humid environment. Water intake and scorching isn't allowed. Don't place in the fire in case occur dangerous.
- 2) Please charge the product by using the matched charging device. Don't use the power supply, charger, charging line to charge the product in case cause damage to the product or lead to fire hazard to cause personnel damage and other adverse consequence.
- 3) The working temperature shall fall between 0°C and 40°C (32°F–104°F).
- 4) Please don't dismantle the product. If the product needs to service or maintenance, please contact the after-sale maintenance personnel of the manufacturer to assist to process, so as to avoid causing the damage to the product or other dangerous.
- 5) If not used for a long period of time, the product shall be charged and discharged once every three months.
- 6) When charging, the product may be hot, which is normal and there is no need to worry.
- 7) Under normal use, battery performance may gradually degrade in a few years.
- 8) Improper use, falling or excessive force may damage the product.
- 9) When disposing of old and useless batteries, please separate the batteries of different electrochemical systems.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bitte beachten Sie unbedingt die folgenden Tipps, wenn Sie das Produkt verwenden:

- 1) Bitte legen Sie dieses Produkt an einem kühlen und trockenen Ort, stellen Sie dieses Produkt nicht in eine Umgebung mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit, nicht ins Wasser zu gelangen, nicht im Feuer geröstet und nicht ins Feuer gelegt zu werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - 2) Bitte verwenden Sie zum Aufladen dieses Produkts das passende Ladegerät. Es ist verboten, das Produkt zu verwenden, das nicht von diesem Hersteller empfohlen oder verkauft wird.
- Dann verwenden Sie das Netzteil, das Ladegerät und das Ladekabel, um das Produkt

aufzuladen, um mögliche Schäden am Produkt zu vermeiden, oder Brand, der Personen-Schäden und andere nachteilige Folgen verursacht.

3) Die Betriebstemperatur **sollte** zwischen 0°C und 40°C liegen.

4) Please don't dismantle the product. If the product needs to service or maintenance, please contact the after-sale maintenance personnel of the manufacturer to assist to process, so as to avoid causing the damage to the product or other dangerous.

5) Wenn dieses Produkt für eine lange Zeit nicht verwendet wird, **sollte** es **alle** drei Monate geladen und entladen werden.

6) Dieses Produkt kann heiß werden, wenn es aufgeladen wird. Dies ist normal und es besteht kein Grund zur Sorge.

7) Bei normaler Nutzung wird die Batterieleistung innerhalb weniger Jahre allmählich abnehmen.

8) Unsachgemäße Verwendung, Sturz oder übermäßige Kraft können zu Schäden an diesem Produkt führen.

9) Bei der Entsorgung von Altbatterien trennen Sie bitte die Batterien verschiedener elektrochemischer Systeme voneinander.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar este producto, debe observar los siguientes consejos:

1) Guarde este producto en un lugar fresco y seco, no lo coloque en un entorno húmedo o de alta temperatura, no permitir que entre en el agua, no lo deje ser quemado por el fuego y no lo ponga en el fuego, por lo que evitará el riesgo.

2) Debe usar el cargador correcto para cargar este producto. Está prohibido utilizar el cargador, cable de carga, adaptador de carga no recomendado o no previsto por este fabricante, por lo que evitará posibles daños al producto, o incendio, los que causando lesiones personales y otras consecuencias adversas.

3) La temperatura de funcionamiento debe estar entre 0 ° C y 40 ° C (32 ° F a 104 ° F).

4) No desmantele este producto. Si requiere servicio o mantenimiento del mismo, comuníquese con el personal autorizado por el fabricante a resolverlo, por lo que evitará cualquier peligro que pueda resultar en daños a este producto.

5) Si no se usa el producto durante un largo tiempo, debe cargar y descargarlo por cada tres meses.

6) Durante la carga, puede calentarse el producto. Esto es lo normal y no lo preocupe.

7) Bajo las condiciones normales de uso, disminuirá gradualmente el rendimiento de la batería en unos años.

- 8) El uso incorrecto, la caída o golpeo excesivo pueden dañar este producto.
- 9) Cuando recicla las baterías usadas, separe las baterías de diferentes sistemas electroquímicos entre sí.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez ce produit, veuillez à suivre les conseils ci-dessous :

- 1) Veuillez stocker ce produit dans un endroit frais et sec, ne le placez pas dans un environnement à haute température ou humide, éviter qu'il ne pénètre pas dans l'eau, qu'il ne soit pas cuit au feu et qu'il ne soit pas placé au feu pour éviter tout danger.
- 2) Veuillez utiliser le dispositif de charge correspondant pour charger le produit, n'utilisez pas d'alimentation, de chargeur ou de câble de charge non recommandé ou vendu par le fabricant pour charger le produit ce produit afin d'éviter d'éventuels dommages au produit, ou de provoquer un incendie, entraînant des blessures ou d'autres conséquences négatives.
- 3) La température de fonctionnement doit être comprise entre 0° C et 40° C (32° F et 104° F).
- 4) Veuillez ne pas démonter ce produit. Si ce produit nécessite un entretien ou une réparation, veuillez demander l'aide du personnel du service après-vente du fabricant afin d'éviter tout dommage ou danger éventuel pour le produit.
- 5) Si ce produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être chargé et déchargé une fois tous les trois mois.
- 6) Le produit peut devenir chaud lors de la charge. C'est un phénomène normal, il n'y a pas lieu de s'inquiéter.
- 7) Dans des conditions normales d'utilisation, les performances de la batterie se dégraderont progressivement au cours de quelques années.
- 8) Une utilisation incorrecte, une chute ou une force excessive peuvent endommager ce produit.
- 9) Lors de la mise au rebut des batteries, veuillez séparer les batteries ayant des systèmes électrochimiques différents les unes des autres.

IT

ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Quando si utilizza questo prodotto, si prega di prestare attenzione ai seguenti suggerimenti:

- 1) Conservare questo prodotto in un luogo fresco e asciutto, non posizionarlo in un ambiente umido o ad alta temperatura, non deve essere messi in acqua, non deve essere arrostito dal fuoco e non deve essere messo nel fuoco per evitare il pericolo.
- 2) Utilizzare l'attrezzatura di ricarica corrispondente per ricaricare questo prodotto. È vietato utilizzare l'alimentatore, il caricatore o il cavo di ricarica che non sono consigliati o venduti da noi il produttore per evitare possibili danni al prodotto o incendio, causando lesioni personali e altre conseguenze negative.
- 3) Mettere in moto a temperatura da 0°C a 40°C (da 32 a 104°F) .
- 4) Non smontare questo prodotto. Se questo prodotto necessita di assistenza o manutenzione, contattare il personale di manutenzione post-vendita di noi il produttore per assistere nella manipolazione per evitare possibili danni e pericoli a questo prodotto.
- 5) In caso di disattivazione a lungo del prodotto, si prega di ricaricare e scaricare il prodotto su base trimestrale.
- 6) Il prodotto si riscalderebbe durante la ricarica. È fenomeno normale e quindi non richiede la preoccupazione.
- 7) Nell'utilizzo normale, la performance della batteria sarebbe degradata gradualmente nel giro di pochi anni.
- 8) L'improprio uso, la caduta o l'eccessiva forza comporterebbe il danno al prodotto in oggetto.
- 9) Nello smaltire la batteria esaurita, non separare le batterie da diversi sistemi elettrochimici.

JP

安全にご使用いただくために

本製品を使用する際、次の事項に必ず注意してください:

- 1) 本製品を日陰のある乾燥した場所に保管し、本製品を高湿または湿気のある環境に置かないでください。また、危険が生じることを避けるために、水に入れたり、火に当てたり、火の中に入れてたりしないようにしてください。
- 2) 純正品の充電設備で本製品を充電してください。本製品が破損したり、火災を引き起こしたり、人身傷害及びその他の不良な結果をもたらしたりすることを避けるために、本メーカーが推薦または販売していない電源、充電器、充電ケーブルを使用して本製品に充電しないようにしてください。
- 3) 動作温度は0°C~40°C(32°F~104°F)の間でなければならない。

- 4) 本製品を分解しないでください。本製品に関してサービスまたは修理が必要な場合は、本製品の破損や危険性の発生を回避するために、本メーカーのアフターサービス部門の担当者にお問い合わせください。
- 5) この製品を長期間使用しない場合は、3ヶ月ごとに充放電する必要がある。
- 6) 充電時に製品が熱くなることがある。これは正常であり、心配する必要はない。
- 7) 通常の使用では、バッテリーの性能は数年以内に徐々に低下する。
- 8) 不適切な使用、落下、または過度の力は、本製品に損傷を与える可能性がある。
- 9) 使用済み電池を廃棄する場合は、異なる電気化学システムの電池を互いに分離してください。

簡中

重要安全说明

使用本产品时，请务必注意以下提示：

- 1) 请将本产品存放在阴凉干燥处，不要将本产品放置于高温或潮湿的环境中，不得进水、不得火烤，不得置入火中，以免产生危险。
- 2) 请使用匹配的充电设备给本产品充电，禁止使用非本制造商推荐或出售的电源、充电器、充电线给本产品充电，以避免可能产生本产品损坏，或引发火灾，造成人员伤亡及其他不良后果。
- 3) 工作温度应介于 0°C 至 40°C (32°F 至 104°F)。
- 4) 请勿拆卸本产品。本产品如需服务或维修，请找本制造商售后维修人员协助处理，以避免产生可能导致本产品损坏和产生危险。
- 5) 如果本产品长时间不使用，应当每三个月充放电一次。
- 6) 充电时，本产品可能会发热。这是正常现象，无需担心。
- 7) 在正常使用情况下，电池性能会在几年内逐渐下降。
- 8) 使用不当、摔落或过度用力可能会导致本产品损坏。
- 9) 处置废旧电池时，请将不同电化学体系的电池互相分开。

Warranty card

DE	Garantiekarte	IT	Scheda di garanzia
ES	Hoja de garantía	JP	保証書
FR	Carte de garantie	簡中	保修卡

Thank you for purchasing the iWALK product.

Our product's warranty period is 12 months starting from the date of purchase. Within the warranty period, free service will be provided to the consumer. If the product has any quality problems (requiring warranty card with distributor's official stamp and valid S/N).

感谢您购买本公司的产品。

本产品的保修期为购买之日起12个月，在此期间遇到质量问题可凭保修卡（须加盖销售商公章及有效产品S/N号）到销售商享受免费服务。

Paid service: customer will incur a repair charge as follows:

- No valid warranty card or warranty card incompatible.
- No S/N or S/N incompatible with warranty card.
- Malfunction caused by artificial damages (like external impact or submerging product into water, ect.)
- Misuse of the product. User has not followed the instructions in the manual.
- Product disassembled or repaired by individual or unauthorized service center.
- Damages caused by storing the product in a hot or humid environment.
- Defects or malfunctions due to force majeure.

收费服务—以下情况属于有偿服务：

- 无有效的保修卡及保修卡内容不符。
- 无产品S/N号或S/N号与保修卡上填写不一致。
- 人为损坏（外力撞击、进水等）导致故障发生。
- 违规操作。
- 非服务中心人员自行拆卸或修理。
- 因将产品放置在高温或潮湿的环境中导致的故障。

Dealer's Information 经销商信息

Dealer Name:
Product Type:
Tel:
Sales Date:

User's Information 用户信息

Model No.:
Product Name:
User's Name:
E-mail:
Tel:
ADD:
Warranty Content:

Please complete warranty card and use for any future warranty service

注意：请务必妥善填写并保存本保修卡以备保修使用！